

2019年 4月号  
平成31年

発行 / 日本ベトナム友好協会本部 〒170-0005 東京都豊島区南大塚1-32-19 TEL 03-5981-8795 No214  
制作 / 日本ベトナム友好協会茨城県連合会 〒310-0022 水戸市梅香2-1-39 茨城県労働福祉会館5F TEL 029-224-3500

# 「ふるさと」への思い日本語で熱弁

## フエ外大でコンテスト

### 茨城県連も審査員参加

ベトナムのフエ外国語大学で4月7日、日本語スピーチコンテストが行われ、茨城県連から村田みのり事務局次長が審査員として参加しました。10年以上続く同コンテストは年々レベルが上がっており、ここ数年、上級者1位

の学生がハノイで行われる全国大会に出場し、優勝するなど大きな成果を残しています。今年も近隣の中学生、高校生を含む10人の初級者、上級者に別れてコンテストが行われました。「ふる

さと」をテーマにそれぞれの家族のこと、地域のこころ、フエのよさ、心のふるさと、絆など思い思いのふるさとについて熱い思いを日本語でスピーチしました。

開会にあたり、バオ・カム学長は「近年日本語を学ぶ学生が増え、全国スピーチコンテストでも大きな成果をあげている。しかし、言語としての日本語にとどまらず日本語のよさも学んでいってほしい」と話し、参加者を激励すると共に、審査員として参加しているフエの日本企業、JICA

2人には優勝の賞状と茨城県連合会会長賞が贈られました。カンさんは「日本で行われる全国大会に出場します。日本で勉強する機会はない。ぜひ日本に行って日本語を勉強したい」と夢を膨らませていました。(2面に関連記事)



中上級優勝カンさんに茨城県連会長賞を贈る村田事務局次長

(国際協力機構)、日本ベトナム友好協会茨城県連合会の協力で感謝の意を述べました。参加者は500人の見学者を前に緊張しながら、日本語で熱心に自分の思いを伝えていました。

夢を膨らませていました。

## 特定技能制度の問題点を確認



トウイさんらと懇談する下山田名誉会長ら

「転籍確認や管理など不明確」

### 来水のトウイさんらと懇談

下山田名誉会長

茨城県連合会の下山田虎之介名誉会長は3月23日、ハノイから訪れたグエン・ティ・タイン・トウイさんらと水戸市内のホテルで懇談、特定技能制度の問題点について確認しました。

トウイさんはハノイの越日友好協会秘書から、現在は送り出し機関の取締役常務をしています。また、以前ビジネス懇談会で講師をした東京の協同組合ユニバーサルワークネットの中尾博さんや境町の

生子青果事業協同組合の齊藤政一さんも同席し31年4月からスタートする特定技能1号2号について問題点等を確認しました。

現在の技能実習制度では、実習生は一社でしか働くことが出来ず、他の業者や業種で働くことはできません。しかし、特定技能1号2号は入国時資格を認められた業種なら転職が可能で、それにより賃金が高い会社へ転職する者が増加し、雇用の確保できない問題が発生します。

また、転籍を誰が確認し、管理するのか今だに明確になっていない現状にあります。

事業者の多くは、管理費を払っても現在の実習生制度の方が雇用の確保に確保できていいと言う声が多く上がっている現状です。

日本で仕事や留学して勉強をしたいベトナム人はさらに増加中で、今後もよりよい環境で生活できるように状況を注視していく必要があると言う結論でまとまりました。

### 会場に元交換留学生ら集う

(一面関連記事)

日本語スピーチコンテスト会場には、フエ外語大学からの交換留学生として茨城の大学で学んだ学生たちが集まりました。第一期生として茨城県連の活動をサポートしたランさんとハインさんはフエ外語大学の教授Ⅱ写真上。今回のスピーチコンテストの学長のあいさつを通訳したのはハインさんです。茨城キリスト教大学に留学した第三期生リーさん、アンさんをはじめ、濱田岳主演NHKドラマ「ベトナムのひかり」の通訳やコーディネートをした第二期生のクックさんは、「大学だ



けではなく、ホームステイや県連の行事の司会など、貴重な経験を通して日本や日本文化を知ることができた。他の地域では経験できなかったことができ、とても感謝している」と原連のみなさんのサポートに感謝を述べました。Ⅱ写真下

それぞれが大学の日本語教師をはじめ、日本企業や日本語の指導者として働いています。また、日本語を生かした仕事に就きたいと就職活動を行っています。もう一度茨城に行きたいと話し、今後のフエと茨城のさらなる交流を誓いました。



一般急性期194床、地域包括ケア30床  
2次救急指定病院、地域がん診療病院  
茨城県鹿嶋市厨5-1-2 TEL0299-85-1111

私たちは友好親善の懸け橋  
機関紙の発行を応援します

用地総合補償  
コンサルタント **三陽用地** 株式会社



代表取締役

濱口 稔

総合補償士 補償業務管理士(7部門) 土地改良補償業務管理者 測量士補 宅地建物取引主任者

本社：〒300-0048 土浦市田中3丁目8-32(土浦学園通りビル)  
TEL 029-826-9143 FAX 029-824-4331  
E-mail: eigyo@ibasan.co.jp  
仙台支店：〒984-0065 宮城県仙台市若林区土樋1丁目11-10内田ビル203  
TEL 022-797-5081 FAX 022-797-5082  
東京・取手・牛久・石岡・三郷・柏・いわき営業所

復興応援団



県内初の介護技能実習生

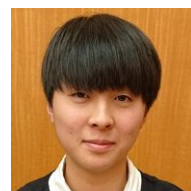
下山田名誉会長を訪問



山田虎之介県連名誉会長は3月26日、水戸市の介護老人福祉施設ケアステーション梅寿園で勤務しているベトナムからの介護技能実習生と社会福祉法人親愛会の武藤邦彦理事長の訪問を受けました。
写真
アインさん、ティ・フエンさん、トウエットさん、タン・フエンさんの4人はいずれもハノイの看護学校(3年)を卒業し、それぞれ日本語能力試験N4(2人)N3(2人)に合格しています。
4人は上手な日本語で

「日本に来て初めて雪を見てすごくうれしかった」「専門的な言葉を早く覚えて頑張りたい」などと話し「仕事ができるまで大変だけれどもみんな優しいので、頑張りたい」と意欲を見せていました。
茨城県央情報通信設備事業協同組合を通じて受け入れた4人は笑顔が爽やかで前向きで、一生懸命。日本語の勉強も含めとても頑張っている」と武藤理事長は今後の活躍を期待していました。
介護技能実習生が茨城県内に配属されたのは今回が初めてで、3月現在、全国でもまだ247人しか働いていません。下山田名誉会長も「茨城県とベトナムとの繋がりは50年以上になる。ぜひ仕事としてだけにとどまらず、ベトナムと日本のさらなる友好発展となるよう期待している」とエールを送りました。

ベトナム研修青少年若者訪問団報告要旨 ③

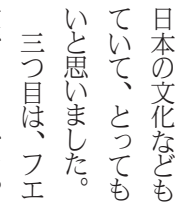


藤代紫水高校2年 大江原 陸さん

戦争証跡博物館など見学

今回のベトナム訪問で思ったこと学んだことは、戦争証跡博物館見学やフエ外国語大学学生交流やフエ子どもの家視察であったことです。
一つ目は戦争証跡博物館見学のこと。ベトナムの戦争の記録を残した博物館です。館内には戦争中の写真や、人が殺されている写真、武器などグロテスクなものばかりでした。ですがそのなかにも人の温かみにふれた写真も数多くありました。私はこの見学を通して、二度とこのような戦争が起きないようにするにはどうすればよいのかをこれから考えていきたいと思います。二つ目はフエ外国語大学

今回のベトナム訪問で思ったこと学んだことは、戦争証跡博物館見学やフエ外国語大学学生交流やフエ子どもの家視察であったことです。一つ目は戦争証跡博物館見学のこと。ベトナムの戦争の記録を残した博物館です。館内には戦争中の写真や、人が殺されている写真、武器などグロテスクなものばかりでした。ですがそのなかにも人の温かみにふれた写真も数多くありました。私はこの見学を通して、二度とこのような戦争が起きないようにするにはどうすればよいのかをこれから考えていきたいと思います。二つ目はフエ外国語大学



つくば国際大学高校 下山田麟太郎さん

農業国のイメージ一変

私は昨年もフエ子どもの家に行きました。昨年は自分が思っていたとは違う、楽しい中にも淋しい環境に、自分たちはいかに恵まれて生活しているのかと反省しました。今年は、その子どもたちが、自分たちを覚えていてくれて身振り手振りで歓迎してくれたことにより、うれしい気持ちでいっぱいになりまし

私は昨年もフエ子どもの家に行きました。昨年は自分が思っていたとは違う、楽しい中にも淋しい環境に、自分たちはいかに恵まれて生活しているのかと反省しました。今年は、その子どもたちが、自分たちを覚えていてくれて身振り手振りで歓迎してくれたことにより、うれしい気持ちでいっぱいになりまし

なりまし。また、昨年プレゼントした本や文具を大事に持っていてくれて、とてもうれしく思いました。また、フエ外国語大学では、同じくらい年の学生と様々なテーマでディスカッションをしました。国が違うので考え方も違うところもあり、おもしろいと思いました。また、それ以上に日本語とても上手で、一生懸命に自分の伝えようとする姿に驚きました。自分は何となくこの訪問団に参加しましたが、日本の文化や昔のこと、人々の生活など、多くのこと学んでいるフエの学生はすばらしかったです。
国や文化を越えても相手のことを考えたり、一生懸命であれば、その思いは伝わることをこの訪問で知ることができました。フエ子ども家の子どもたちにもっと自分ができることはないか、もっと大学生に伝えることはあるのではなかと、考えさせられた6日間でした。

株式会社 中山敬二建築設計事務所
設計・企画
一級建築士 中山 敬二
水戸事務所 〒310-0841 水戸市通門町2149-2 TEL 029-224-3677(代) FAX 029-224-3678
http://www.nakayama-sekkei.com/ E-mail:nk\_ao@syd.odn.ne.jp

私たちは友好親善の懸け橋
機関紙の発行を応援します

JOKOH
保温・保冷・板金・塗装
株式会社 城光断熱
代表取締役 小澤 作光
〒300-0011 茨城県土浦市神立中央5丁目7番21号 TEL 029(831)1354(代表) FAX 029(831)3509 E-mail:jokoh@trust.ocn.ne.jp

**株式会社 菊池興業**  
 茨城県知事許可(般-24)第30179号  
 代表取締役 **菊池和之**

〒310-0844 茨城県水戸市住吉町 254-13  
 本 社 TEL 029-304-1065  
 FAX 029-304-1067  
 資材センター TEL 029-219-0834  
 FAX 029-219-0835  
 E-mail: kikuchi226@cello.ocn.ne.jp

語り合う、人・街・水。  
 より豊かな暮らしのための環境づくりを進めています。

**H-NAC**  
 ヒューナック

〒300-0051 土浦市真鍋1-16-11 <http://h-nac.co.jp/>  
 TEL 029-821-3611 FAX 029-821-3620

**Aoki**  
 アオキ株式会社

SINCE 1895

代表取締役  
 社長 **青木正紀**  
 Masatoshi Aoki

〒315-0027 茨城県石岡市杉並1-7-16  
 TEL 0299-22-2226(代) FAX 0299-36-0022  
<http://www.aoki-g.jp/>  
 E-mail aokiml@aoki-g.jp

**(株)砂川屋**

WE ARE THE ONE  
 CHUNG TA LA MOT

**(株)砂川屋**  
 〒319-2204  
 茨城県常陸大宮市富岡 1551-1  
 TEL : 0295-52-0837  
 Email : sunakawa@viola.ocn.ne.jp

**SUNAKAWAYA VIETNAM CO.,LTD**  
 HO CHI MINH CITY, Vietnam  
 TEL : +84 (8) 3781 8507

服飾加工業  
 代表取締役 砂川 豊朗

特定総合建設業  
**株式会社 オリエンタル技建工業**  
 茨城県知事許可(特-26)第3976号

代表取締役 **戸村 保**

〒300-0026 茨城県土浦市木田余 1671-1  
 電話 029 (827) 1635  
 FAX 029 (827) 1407  
 E-mail : spuuq2h39@vanilla.ocn.ne.jp

**介護職員初任者研修**

社会福祉法人 **祥風会**

4月11日 9月5日 木曜コース  
 11月2日 土曜コース  
 通信制 完全サポート 生涯学習

URL : <http://showfukai.com/>

〒300-0823 茨城県土浦市小松1丁目3番33号 ハトリビル6階  
 TEL 029-896-3520 申込、月曜日～金曜日 9:00～17:00

**pepsi**  
**北関東ペプシコーラ販売株式会社**

水戸支店  
 支店長 **坂本 進**

水戸支店 茨城県東茨城郡茨城町長岡3930-1 〒311-3116  
 TEL029(292)6421(代) FAX029(292)5595  
 E-mail : mito3@kkpc.co.jp

特定建設業  
**中村工業株式会社**

代表取締役 **中村 信夫**

本社営業所 茨城県小美玉市野田1475-309  
 TEL.(0299)58-3025(代)  
 FAX.(0299)58-0951  
 E-mail nakkj@topaz.ocn.ne.jp  
 鉾田営業所 茨城県鉾田市舟木5  
 TEL.(0291)34-3960

**ASAHIYA**  
**株式会社 アサヒヤ**

美術品輸送から霊柩車まで  
 代表取締役 **大塚 則昭**

本 社 〒300-1412  
 茨城県稲敷市榮崎8686-3  
 TEL 0297-87-5800  
 FAX 0297-87-4866  
 E-mail asahiya@the-asahiya.com

東京支店 〒135-0063  
 江東区有明1-3-14 オリゾンマーレ2217号  
 TEL 03-3527-7522  
 FAX 03-3527-7566  
 URL <http://www.the-asahiya.com>

**HEISEI**

代表取締役  
**松永正宏**  
 (測量士)  
 (一級土木施工管理技士)  
 (一級建築施工管理技士)

**平成建設株式会社**  
 〒315-0013 茨城県石岡市府中二丁目3番16号  
 TEL 0299-23-0611 FAX 0299-23-0612  
 E-mail:heisei03@herb.ocn.ne.jp

代表取締役会長 **大塚 洋史**  
 代表取締役社長 **星 文佳**

**株式会社 大洋**

〒310-0851 茨城県水戸市千波町 1950  
 ウェーブ21ビル3階A  
 TEL 029-305-3321  
 FAX 029-224-2151  
 URL <http://www.taiyo-group.com>

地域に育てられ、地域に奉仕する

**SEKISHO GROUP**

**関彰商事株式会社**

つくば本社/〒305-0051 茨城県つくば市二の宮 1-23-6 TEL 029-860-5151  
[www.sekisho.co.jp/foreign/vietnamese/](http://www.sekisho.co.jp/foreign/vietnamese/)

●●● 私たちは友好親善の懸け橋・機関紙の発行を応援します ●●●

# 一口募金ご協力ありがとうございました

## 63人から59万円届く 活動資金として活用

茨城県連が呼びかけた「一口千円募金」に、63人の皆様から総額59万円(4月19日集計)の募金がありました。ありがとうございました。ありがとうございます。厚くお礼申し上げます。

「募金協力の方々」(順不同、敬称略)

藤沢順一、カネシヨウ、クボタ 総建、増山栄建築設計事務所、佐藤光雄、塚本建設、高竜組、菊池興業、森秀男、コスモ綜合建設、城光断熱、砂川豊朗、田尻耕造、タイヨー、プロフィール、金正出、潮来工業、松本総建、平成建設、檜山亮介、たんげ技建、太田英樹、深川忠義、アルハジヤパン、松原広、小野昭夫

本田工業、アクアテクノ、西野虎之介、川添幸男、中川ヒューム管工業、中村工業、勝負勝、昭和建設、倉持道弥、茨城県信用組合、日新警備保障、暁飯島工業、美野里病院、加藤高蔵、イトウ製菓、つくば電気通信、鯉沼キヨ子、日昌製作所、岡田広、三陽用地、大洋、先崎光、千代田興業、岡部工務店、大森茶寮、菊池大三、茨城三菱自動車販売、久保田俊雄、大建、下山田虎之介、大洗工業、常陽銀行、鯉淵工業、茨城いすゞ自動車、鈴木周也、浅川建設

### ジェットロとの連携

#### 確認

砂川副理事長が木ノ本所長訪問

砂川豊朗副理事長は4月10日、ジェットロ(日本貿易振興機構)茨城貿易情報センターを訪れ、今後の活動についての情報交換を行いました。



木ノ本 知弘所長  
は、写真  
力事務所  
所長や貿

易開発部アジア支援課、途上国貿易開発部、経済産業省への出向、対日投資部外資系企業支援課長代理を経て、昨年の8月から西川壮太郎前所長(県連参与)の後任として茨城貿易情報センター所長に就任しました。

砂川副理事長は長年日本とホーチミンで事業を行っており、今日ベトナムは国内の発展が急速に進み、大きな変革の時を迎えていることを肌で感じています。ベトナムとの貿易をはじめ、県内企業や事務所とベトナムとの交流や新たな取り組みを県連とジェットロが連携しながら行っていくことを確認しました。

### 枯れ葉剤被害と原爆被害のシンポジウムの旅 参加者募集

オレンジ村(ベトナム枯れ葉剤被害者)支援日本委員会は、「シンポジウム&コンサート参加とハロン湾クルーズ7日間の旅」(8月1日~7日)の参加者を募集しています。

2日目のホーチミンでは、ドイモイで成功し、社会貢献もすすめる企業家と懇談。3日目には、枯れ葉剤被害と原爆被害のシンポジウムとチャリティーに参加します。4日目はハノイに移動し、ホーチミンの旧執務室などを見学。5

日目には、クルーズ船に乗船し、世界遺産のハロン湾で1泊し、船上でのプライベートや絶景のハロン湾を楽しみます。

出発は8月1日。料金は成田発着17万6千円。定員40人。オプショナルツアーとして、2日に日本出発し、5日早朝帰国のコースもあります。申し込み締切りは6月14日。問い合わせは、「たびせんとつなぐ」(03・5577・6300)



株式会社 高 竜 組

代表取締役社長

高 橋 竜 治

〒311-0111 茨城県那珂市後台2306-12  
TEL 029(295)7177 FAX 029(295)7155  
URL <http://www.takaryu.co.jp>  
E-mail [t-ryu@takaryu.co.jp](mailto:t-ryu@takaryu.co.jp)

私たちは友好親善の懸け橋  
機関紙の発行を応援します

Dreams



株式会社 松本総建  
茨城県知事許可(特-24)第21680号

代表取締役会長 松本 一幸

関東中央支店 茨城県那珂市杉410-2  
〒311-0106 TEL 029-295-7715  
FAX 029-295-6548  
E-mail: [matsuken@if-n.ne.jp](mailto:matsuken@if-n.ne.jp)





非破壊検査 コンクリート構造物調査 建物調査  
株式会社 テクニカルワークス  
一級建築士事務所

代表取締役

太田 英樹  
HIDEKI OTA  
Mobile: 090-8648-9975  
E-mail: h-ota@technical-works.co.jp  
本社  
〒310-0911  
茨城県水戸市市和1丁目470-26  
TEL:029-254-8002(代表) 029-303-6003(リニューアル事業部)  
FAX:029-254-8099  
URL: http://www.technical-works.co.jp



株式会社 君山重機

代表取締役  
君山 千賀子

本社 〒315-0001 水戸営業所 〒310-0803  
茨城県石岡市大字石岡2913-8 茨城県水戸市城南2-4-38ノアビル3F  
TEL 0299-23-7515 TEL 029-228-6483  
FAX 0299-23-7858 FAX 029-226-7999  
E-mail: kimiyamajyuki@sage.ocn.ne.jp



石・タイル・設計施工  
株式会社 ヤナギシタ

代表取締役 柳下 義男

本社 —— 〒310-0035 水戸市東原2-3-26  
Tel.029-224-3400 Fax.029-226-3400  
携帯 090-4810-5532  
E-mail yanagishita@zd.wakwak.com  
河和田 —— Tel・Fax.029-255-3400



株式会社 アルファジャパン  
ALPHA JAPAN LTD.  
〒310-0841 茨城県水戸市酒門町4343-3  
TEL 029-247-7270 FAX 029-247-7187  
HOME PAGE: http://www.aj-ltd.com/index.htm

電子部品製造・ヘルメット販売

代表取締役  
園田 東



東 熱



茨城営業所  
所長  
神谷 泰史



東洋熱工業株式会社 関東支店 茨城営業所  
茨城県牛久市中央5-20-11 牛久駅前ビル 〒300-1234  
TEL 029-846-2370 FAX 029-870-5039  
E-mail: ykamiya@tonets.co.jp



医療法人社団 筑波記念会

理事長 小 關 暎 子

〒300-2622 茨城県つくば市要1187-299  
電話 029-864-1212  
FAX 029-864-1131  
http://www.tsukuba-kinen.or.jp



専務取締役  
高橋 幸一  
mobile: 080-1092-9244  
k-takahashi@a-gene.com

エーシーティ  
ジェネレーター株式会社

本社  
〒305-0075 茨城県つくば市下橋場228番地1  
Tel. 029-839-5541 Fax. 029-839-4451  
URL http://www.a-gene.com/  
相模原営業所  
〒252-0132 神奈川県相模原市緑区橋本台2-9-1  
Tel. 042-703-3231 Fax. 042-772-3155

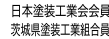


いきいき未来を創る

コスモ総合建設株式会社  
ISO 9001:2008認証取得

代表取締役  
池田 勇夫

〒310-0842 茨城県水戸市けやき台2丁目13番地2  
電話 029-248-5358(代)  
FAX 029-248-5377  
http://www.cosmo-ac.co.jp  
E-mail: home@cosmo-ac.co.jp



日本塗装工業会会員  
茨城県塗装工業組合員 総合塗装工事・防水工事・営繕改修工事

株式会社 大洗工芸社

代表取締役 今木 周平

一級塗装技能士(建築・橋梁) 二級建築施工管理技士・二級土木施工管理技士  
本社 〒311-1301 茨城県東茨城郡大洗町磯浜町 1135  
TEL (029) 267-2374 FAX (029) 266-0362  
E-mail oarai@nifty.com



塚本建設株式会社  
特定建設業

代表取締役 塚本 正 延

事務所 〒311-3508 茨城県行方市沖洲178  
TEL.0299-57-0911(代) FAX.0299-57-0324  
E-mail: tsukaken@vega.ocn.ne.jp



鉄骨工事・太陽光発電設置工事

たんげ技建

代表 田家 則行

〒311-3141 茨城県東茨城郡茨城町神谷465-2  
TEL 029-292-1072  
FAX 029-291-2295  
携帯 090-4591-1290  
E-mail: tangegiken@yahoo.co.jp

株式会社 亀山工務店

代表取締役 飯塚 仁

本社 茨城県ひたちなか市柳沢659-1  
電話 029-263-6722  
FAX 029-263-7122

● ● ● 私たちは友好親善の懸け橋・機関紙の発行を応援します ● ● ●